

**BESLUT nr S1**  
**av den 12 juni 2009**  
**om det europeiska sjukförsäkringskortet**  
**(Text av betydelse för EES och för avtalet mellan EG och Schweiz)**  
(2010/C 106/08)

ADMINISTRATIVA KOMMISSIONEN FÖR SAMORDNING AV DE SOCIALA TRYGGHETSSYSTEMEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av artikel 72 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 883/2004 av den 29 april 2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen <sup>(1)</sup>, enligt vilken administrativa kommissionen ska behandla alla administrativa frågor och tolkningsfrågor som följer av bestämmelserna i förordning (EG) nr 883/2004 och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009 av den 16 september 2009 om tillämpningsbestämmelser till förordning (EG) nr 883/2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen <sup>(2)</sup>,

med beaktande av artikel 19 i förordning (EG) nr 883/2004 när det gäller en försäkrad persons och dennes familjemedlemmars rätt till de vårdförmåner som av medicinska skäl blir nödvändiga under vistelse i en annan medlemsstat än den behöriga medlemsstaten, med beaktande av förmånernas karaktär och vistelsens förväntade längd,

med beaktande av artikel 27.1 i förordning (EG) nr 883/2004,

med beaktande av artikel 25 A och C i förordning (EG) nr 987/2009, och

av följande skäl:

- (1) Vid Europeiska rådets möte i Barcelona den 15–16 mars 2002 beslutades det att "ett europeiskt sjukförsäkringskort skall ersätta de nuvarande pappersformulär som krävs för att erhålla sjukvård i en annan medlemsstat; kommissionen kommer i detta syfte att lägga fram ett förslag före Europeiska rådets vårmöte 2003; ett sådant kort kommer att förenkla procedurerna utan att befintliga rättigheter och skyldigheter förändras," (punkt 34).
- (2) Eftersom sjukvårds- eller socialförsäkringskort används i mycket varierad utsträckning i de olika medlemsstaterna kommer det europeiska sjukförsäkringskortet till en början att införas i en sådan form där de uppgifter som

behövs för att tillhandahålla sjukvård och återbetala kostnader är läsbara med blotta ögat. Dessa uppgifter kan även integreras i ett elektroniskt medium. Ett elektroniskt medium kommer i ett senare skede att användas mer generellt.

- (3) Det europeiska sjukförsäkringskortet måste utformas enligt en enhetlig modell som fastställs av administrativa kommissionen, vilket dels bör bidra till att underlätta tillgången till sjukvård, dels bör förebygga att kortet används på ett otillåtet eller bedrägligt sätt eller missbrukas.
- (4) Medlemsstaternas institutioner ska fastställa giltighetstiden för de europeiska sjukförsäkringskort de utfärdar. De bör då beakta den period det förutsätts att den försäkrade personen har rätt till förmåner.
- (5) Vid särskilda skäl bör ett provisoriskt intyg med begränsad giltighetstid utfärdas. Särskilda skäl kan vara stöld eller förlust av kortet eller avresa med alltför kort varsel för att ett europeiskt sjukförsäkringskort ska hinna utfärdas. Den försäkrade personen eller institutionen i vistelselandet kan begära ett provisoriskt intyg.
- (6) Det europeiska sjukförsäkringskortet bör användas vid alla tillfälliga vistelser under vilka en försäkrad person behöver sjukvård, oavsett om anledningen till vistelsen är turism, yrkesverksamhet eller studier. Det kan dock inte användas när det enda syftet med vistelsen utomlands är att få sjukvård.
- (7) I enlighet med artikel 76 i förordning (EG) nr 883/2004 ska medlemsstaterna samarbeta för att införa förfaranden som förhindrar att en person som förlorat sin rätt till vårdförmåner vid sjukdom från en medlemsstat och fått rätt till vårdförmåner från en annan medlemsstat fortsätter att använda det europeiska sjukförsäkringskort som utfärdats av institutionen i den förstnämnda medlemsstaten efter den dag då han eller hon förlorade sin rätt till vårdförmåner från den medlemsstaten.

<sup>(1)</sup> EUT L 166, 30.4.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 284, 30.10.2009, s. 1.

- (8) De europeiska sjukförsäkringskort som har utfärdats innan förordning (EG) nr 883/2004 och förordning (EG) nr 987/2009 börjar tillämpas kommer att fortsätta att vara giltiga tills den giltighetstiden som anges på dessa kort löper ut.

I enlighet med villkoren i artikel 71.2 i förordning (EG) nr 883/2004.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Allmänna principer

1. Det europeiska sjukförsäkringskortet intygar att en försäkrad person eller en pensionstagare samt deras familjemedlemmar som vistas i en annan medlemsstat än den behöriga medlemsstaten har rätt till de vårdförmåner som av medicinska skäl blir nödvändiga, med beaktande av förmånernas karaktär och vistelsens förväntade längd.

Det europeiska sjukförsäkringskortet får inte användas när syftet med den tillfälliga vistelsen är att få vård.

2. Det europeiska sjukförsäkringskortet ska vara ett personligt kort som utfärdas i kortinnehavarens namn.
3. Det europeiska sjukförsäkringskortets giltighetstid ska fastställas av den institution som utfärdar det.
4. Vårdförmåner som utges av institutionen i vistelsemedlemsstaten på grundval av ett giltigt europeiskt sjukförsäkringskort ska återbetalas av den behöriga institutionen i enlighet med gällande bestämmelser. Ett giltigt europeiskt sjukförsäkringskort är ett kort där den giltighetstid som anges på kortet inte har löpt ut.

Den behöriga institutionen får inte avvisa återbetalning av kostnader för förmåner på grund av att personen i fråga inte längre är försäkrad hos den institution som har utfärdat det europeiska sjukförsäkringskortet, förutsatt att förmånerna har utgetts till innehavaren av kortet eller det provisoriska intyget under kortets eller intygets giltighetstid.

5. Om särskilda skäl hindrar utfärdandet av ett europeiskt sjukförsäkringskort ska den behöriga institutionen utfärda ett provisoriskt intyg med begränsad giltighetstid. Det provisoriska intyget kan begäras av den försäkrade personen eller av institutionen i vistelselandet.

6. Det europeiska sjukförsäkringskortet och det provisoriska intyget ska utformas enligt en enhetlig modell som uppfyller de krav och tekniska specifikationer som anges genom beslut av administrativa kommissionen.

#### Uppgifter på det europeiska sjukförsäkringskortet

7. Det europeiska sjukförsäkringskortet ska innehålla följande uppgifter:

— Kortinnehavarens för- och efternamn

— Kortinnehavarens personnummer eller, om sådant saknas, den försäkrades nummer av vilket kortinnehavarens rättigheter kan härledas

— Kortinnehavarens födelsedatum

— Kortets giltighetstid

— Den utfärdande medlemsstatens ISO-kod

— Den behöriga institutionens identifikationsnummer och förkortning

— Kortets nummer

#### Användning av det europeiska sjukförsäkringskortet

8. Det europeiska sjukförsäkringskortet får användas vid alla tillfälliga vistelser under vilka en försäkrad person behöver vårdförmåner, oavsett om anledningen till vistelsen är turism, yrkesverksamhet eller studier.

9. Det europeiska sjukförsäkringskortet intygar att kortinnehavaren i vistelsemedlemsstaten har rätt till de vårdförmåner vid sjukdom som av medicinska skäl blir nödvändiga och som utges under en tillfällig vistelse i en annan medlemsstat i syfte att undvika att kortinnehavaren tidigare än planerat tvingas återvända till den behöriga staten eller bosättningsstaten för att få den behandling som han eller hon behöver.

Syftet med dessa förmåner är att den försäkrade personen ska kunna fortsätta sin vistelse under trygga medicinska förhållanden.

10. Det europeiska sjukförsäkringskortet omfattar inte vårdförmåner vid sjukdom när syftet med vistelsen är att få vård.
11. Det europeiska sjukförsäkringskortet garanterar att kortinnehavaren i vistelsemedlemsstaten behandlas på samma sätt (förfaranden och taxor) som personer som omfattas av sjukförsäkringen i den staten.

**Samarbete mellan institutionerna för att undvika missbruk av det europeiska sjukförsäkringskortet**

12. Om en person förlorar sin rätt till vårdförmåner vid sjukdom enligt lagstiftningen i en medlemsstat och får rätt till vårdförmåner enligt lagstiftningen i en annan medlemsstat ska de berörda medlemsstaternas institutioner samarbeta

för att undvika att personen i fråga fortsätter att använda det europeiska sjukförsäkringskortet som utfärdats av institutionen i den förstnämnda medlemsstaten efter det att han eller hon förlorat sin rätt till vårdförmåner från den medlemsstaten. Institutionen i den sistnämnda staten ska i förekommande fall utfärda ett nytt europeiskt sjukförsäkringskort.

13. Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det ska tillämpas från och med den dag då förordningen (EG) nr 987/2009 träder i kraft.

*Administrativa kommissionens ordförande*

Gabriela PIKOROVÁ